

Zeitschrift: Bulletin technique de la Suisse romande
Band: 35 (1909)
Heft: 2

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

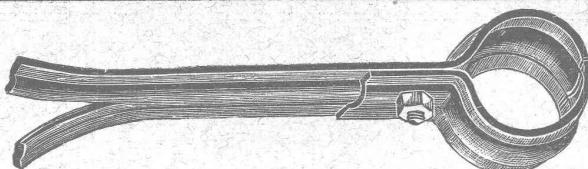
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 10.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

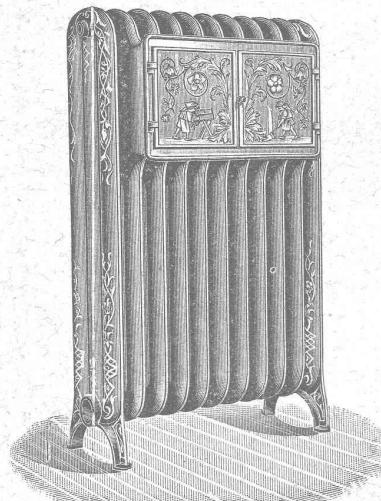


Max SCHMIDT & Cie Place St-Laurent 25 et Terreaux 2
LAUSANNE

Concessionnaires de la vente en Suisse des 5045

COLLIERS NORMAUX N° 5 A.

pour INSTALLATIONS de CHAUFFAGES CENTRAUX



Ele PÆRLI & Cie
BIENNE * LAUSANNE

3784

Chauffages centraux
de tous les systèmes.

Installations sanitaires

Excellent references.

Carreaux pour Trottoirs
PRODUITS en MOSAIQUE
Carreaux, Lavoirs, Baignoires.
Tables, Cavettes pour Lessives, etc.

Fr. JENNY, Rolle
Prospectus et échantillons
franco sur demande.
(4652 — 1)

FERMETURES
automatiques à rouleaux
EN TÔLE ONDULÉE
FR. GAUGER À ZÜRICH

207

Alf. DIENER & Co, ZURICH II

Agents généraux pour la Suisse

[de]

4890

* la Fabrique de Porcelaine à Hermsdorf, S. A. *

Spécialités : Isolateurs pour haute et basse tension
en porcelaine dure.

** Adt Frères, Société anonyme, Ensheim. **

Tubes isolateurs : avec armature de laiton ; avec armature de tôle d'acier plombée ; avec armature d'acier sans soudure ; sans armature de métal.

*** F.-W. Busch, Lüdenscheid. ***

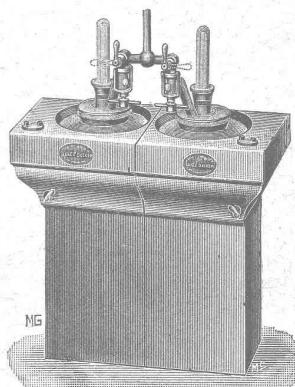
Interrupteurs, commutateurs, douilles, coupe-circuits, etc.

Ing. V. Tedeschi & Cie, Société anonyme, à Turin.

Câbles et fils électriques.

Deutsch-oesterr. Mannesmannröhren-Werke, Düsseldorf

Tuyaux Mannesmann en acier sans soudure, pour conduite d'eau et du gaz ; poteaux pour le transport de l'énergie électrique. Tuyaux avec soudure.



Appareil accouplé complet.

Cet appareil se charge par des briquettes de carbone comprimé, il est destiné à l'éclairage des voitures de chemin de fer, fourgons, locomotives, etc., ainsi qu'à différents locaux.

Appareils à gaz acétylène
et générateurs multiples.

Brevet N° 35,993.

Seul constructeur :

Usine Decker, Neuchâtel (Suisse).

Approuvés par le Département fédéral des chemins de fer.

Adoptés par les Compagnies :
Yverdon-Ste-Croix (mars 1906)
et

Lausanne-Ouchy (mai 1907)
pour le matériel roulant, locomotives et voitures. 4461

Prospectus à disposition.

Société Anonyme UNION, à BIENNE (Suisse).

Première Fabrique Suisse de CHAINES SOUDÉES
par procédé électrique breveté.
CHAINES en TOUS GENRES



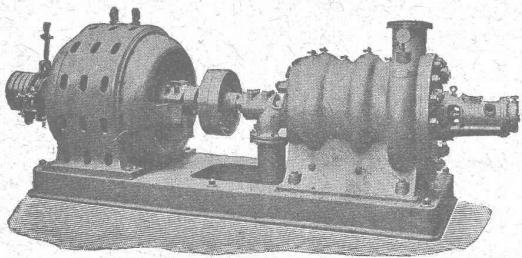
pour l'Industrie et l'Agriculture.

CHAINES CALIBRÉES & ÉPROUVÉES de la plus haute résistance
pour Grues et Monte-Charges.

N.B. — La chaîne courante n'est vendue que par les marchands de fer.

SULZER FRÈRES

Winterthur.



Pompes Centrifuges

à haute et à basse pression.

Exposition Internationale de Milan 1906 : Grand Prix.

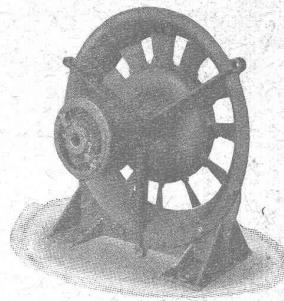
Exposition Nationale de Nuremberg 1906 : Médaille d'Or.

4618-2

Ventilateurs de tous genres

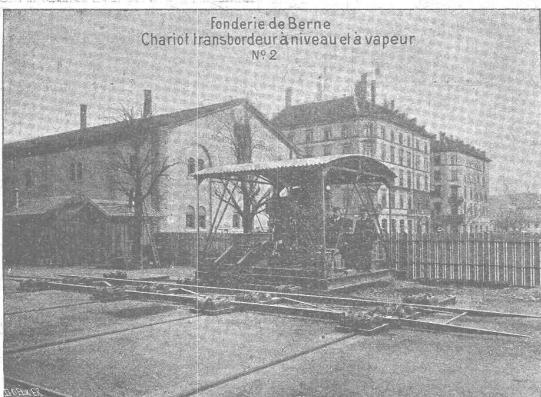
pour haute et basse pression.

Ventilateurs Centrifuges aspirants et refoulants
Ventilateurs à hélice.



SOCIÉTÉ DES USINES de Louis de ROLL

SUCCURSALE : FONDERIE de BERNE. Fournit :



Fonderie de Berne
Chariot transbordeur à niveau et à vapeur
N° 2

Appareils de levage : Ponts roulants, Grues pivotantes fixes et sur chariots. Commande à bras ou électrique. Monte-charges hydrauliques, électriques ou à courroie.

Matériel de chemins de fer : Ponts tournants et Chariots transbordeurs pour wagons et pour locomotives, commandés à bras, par machines à vapeur ou par moteurs électriques.

Branchements et croisements pour voies étroites et voies normales, pour rails Vignolet et rails à gorge.

BARRIERES avec ou sans arrêts et sonneries.

Superstructures à crémaillères. Chemins de fer funiculaires.

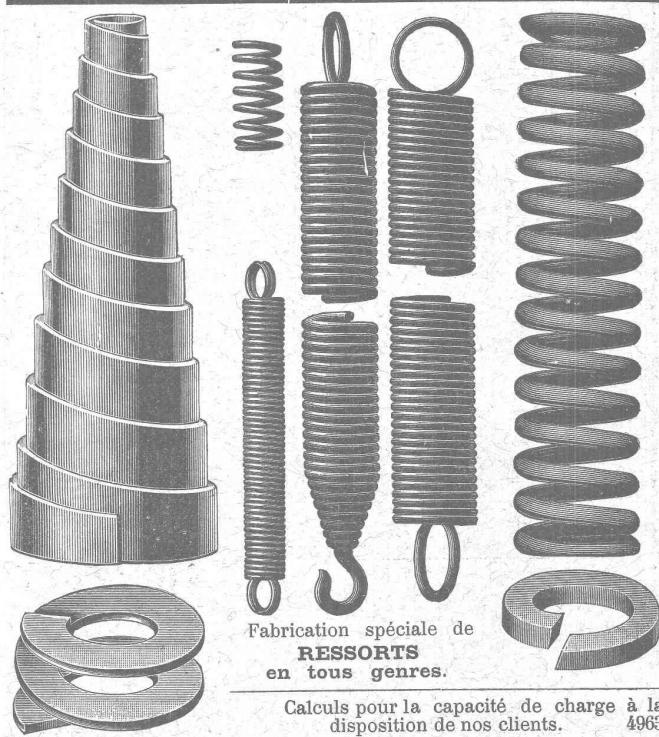
(Freins brevetés). Depuis le commencement de 1898 la Fonderie de Berne a fourni 32 funiculaires.

Barrages, installations métalliques et mécaniques pour barrages (vannes, écluses, grilles, treuils, etc.).

Machines pour la fabrication des briques en ciment

Renseignements sur des installations faites, références, projets et devis sont à disposition

BREVETS D'INVENTION
MARQUES DE FABRIQUE.-DESSINS.-MODÈLES.
OFFICE GÉNÉRAL, FONDÉ EN 1888 LA CHAUX-DE-FONDS.
MATHEY-DORET Ingr. Conseil



Calculs pour la capacité de charge à la disposition de nos clients. 4963

Aacier de toute première qualité. — Trempe égale et exacte.

Baumann Frères, Ruti (Zurich).

SOCIÉTÉ ANONYME DES ATELIERS DE CONSTRUCTIONS MÉCANIQUES DE
ESCHER WYSS & Cie

Fondés en 1805. ZURICH (Suisse) et RAVENSBOURG (Wurtemberg). Fondés en 1805.
Exposition universelle de Paris 1900 : Quatre Grand Prix et Deux Médailles d'Or.

MACHINES à VAPEUR

de toute puissance, à distribution combinée Corliss et à soupapes. Machines à distribution à tiroirs. — Machines horizontales ou verticales à un, deux, trois ou quatre cylindres, à marche lente ou rapide, pour actionnement de fabriques, de dynamos pour éclairage ou transport de force, de tramways, etc. — **Turbines à vapeur.**

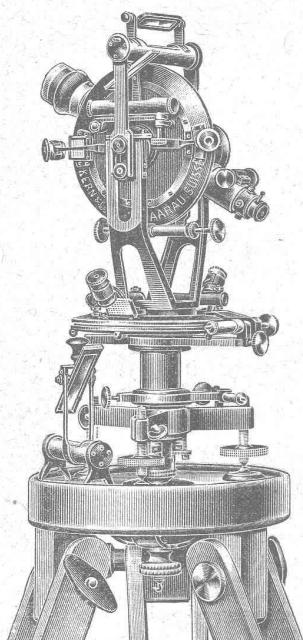
Chaudières à vapeur de toute grandeur.

3746

Autres spécialités :

Turbines en tout genre et régulateurs de précision. Travaux de charronnerie en tous genres. pompes à vapeur. Machines à glace et à froid. Compresseurs à air. Bateaux à vapeur et machines marines. Bateaux à

naphtha. Bateaux en aluminium. Canots à moteur à vapeur. Transmissions et transports de force. Machines pour la fabrication du papier et du carton. Installations complètes pour la fabrication de pâte de bois. Machines à polir et à canneler.



INSTITUT MATHÉMATIQUE ET MÉCANIQUE
Kern & Cie, à Aarau

Fondé en 1819.

Etablissement pourvu des machines et de l'outillage les plus perfectionnés.

Instruments de premier choix pour la topographie, la géodésie et l'astronomie.

Instruments pour les nivellages de précision.

Boîtes de compas de haute précision, avec perfectionnements brevetés et approuvés. Tous les compas sont munis d'une tête cannelée.

Tous les instruments sont fabriqués par la maison elle-même et répondent à toutes les exigences de la science ou de l'industrie.

4443

Grand Prix. Paris 1889. 20 PREMIERS PRIX Grand Prix, Milan 1906.

Adresse télégraphique:

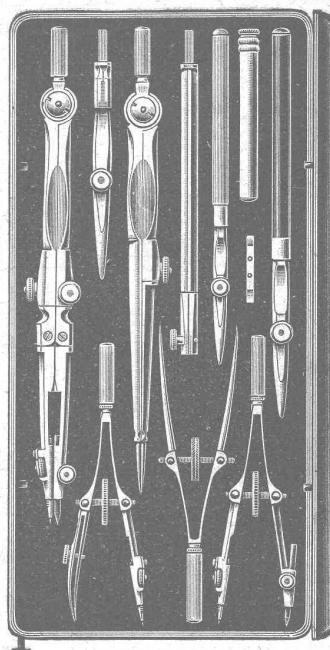
KERN AARAU

Téléphone.



Marque de fabrique.

**Catalogues spéciaux
à disposition.**



S. A. DES ATELIERS DE MÉCANIQUE DE PRÉCISION DE TERRITET

COMPTEURS d'ENERGIE ÉLECTRIQUE

pour courants :

continu

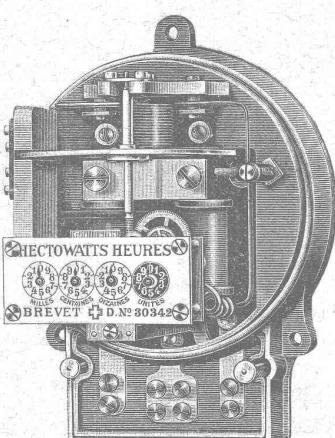
alternatif

monophasé

3812

biphasé

triphasé



COMPTEURS à DOUBLE TARIF (jour et nuit).

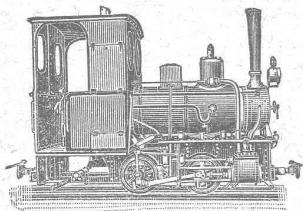
COMPTEURS à TARIFS MULTIPLES.

Compteurs-Horaires (ne nécessitant pas de remontage)

pour courant alternatif.

LAMPES à ARC (Perdrisat) { de 2 à 5 ampères pr ECLAIRAGE.
pour courants alternatif et continu { de 2 à 50 " PROJECTIONS.

EDANFILLON & CIE LAIGNE
EDANFILLON & CIE LAIGNE



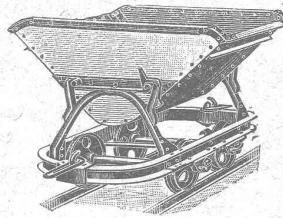
Société Suisse pour matériel de chemins de fer portatifs et fixes

Orenstein & Koppel

ZURICH I. St-Urbangasse, 4 (Theaterstrasse)

Rails, voies, changements de voie,
plaques tournantes, wagonnets de toute
sorte, locomotives, locomobiles, dragues.

GRANDS ENTREPOTS A RENENS



4603

4709

**MONTBARON &
GAUTSCHI
NEUCHATEL SWISSE**

CLICHES

**PHOTOGRAPHIE MODERNE
AUTOTYPIE. TROIS COULEURS
ZINCOGRAPHIE. XYLOGRAPHIE
GALVANOS**

Représentant à Lausanne:

A. Nicole, rue de la Tour, 16.

MANUFACTURE
de CAOUTCHOUC
V^e de H. SPECKER
ZURICH

Spécialités :

Tuyaux en CAOUTCHOUC
pour conduites d'eau, acide,
air, gaz, etc.

Tuyaux à spirale. Tuyaux
de chanvre avec ou sans couche
de caoutchouc à l'intérieur

ARTICLES POUR JOINTS
Feuilles en caoutchouc dans toutes les qualités. Anneaux, rondelles, tampons, clapets, soupapes, etc., en caoutchouc. Fibre en feuille, Ebonite et Amiante.

GANTS ET TABLIERS
D'AMIANTE
pour fonderies.
BACHES & COUVERTURES
de chevaux imperméables.

Fabrique spéciale pour

ASCENSEURS ET MONTE-CHARGES
électriques,
hydrauliques,
à transmission.

Schindler & C^{ie}, Lucerne.

Maison
DE CONFIANCE
fondée en 1874.

Commande par bouton
Commande par corde
Commande par volant, etc.

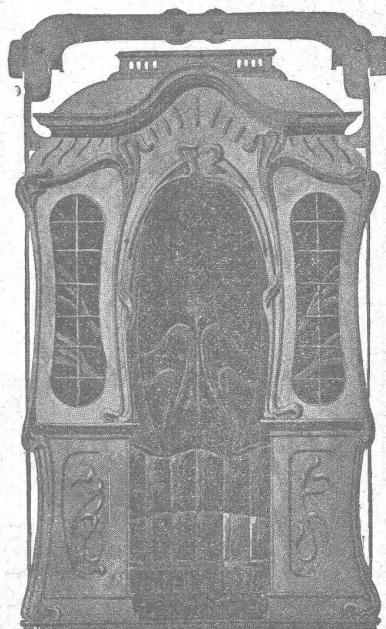
Marche
silencieuse.

Grande vitesse:
jusqu'à
2 m. par seconde.

Parachute infaillible.

Derniers modèles
américains.

1500 installations
en fonction.



Renseignements, Dessins, Devis et Prix - courants
gratuit sur demande.

Louis PERRIER

GENÈVE - 7, Rue du Vuache, 7 - GENÈVE

Entrepreneur de maçonnerie et béton armé.

Spécialité de blocs creux en béton armé
pour construction de villas, ateliers, etc., etc.

Béton armé système Münch, pour planchers, ponts,
réservoirs, fondations, etc.

4691

Trüb, Fierz & C^o, Hombrechtikon, Zurich

Fabrique d'Instruments électriques à mesurer, Compteurs
électriques et appareils scientifiques,

3481

recommandent leurs NOUVEAUX TYPES :

Voltmètres

Ampèremètres

Wattmètres

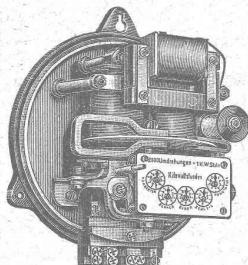
Instruments de contrôle et de laboratoire.

**Appareils enregistreurs ainsi que Compteurs
pour courants alternatifs.**

Fabrication exclusivement de 1^{er} ordre

Fondée en 1893.

Télégramme : Trüb, Hombrechtikon.



TELEPHONE

GRANIT
Société anonyme H. SCHULTHESS

Téléphone — Siège à PERSONICO — Bureau à LAVORGO (Tessin) — Téléphone

Grandes carrières de granit près de PERSONICO (gare de Bodio), CRESCIANO (gare d'Osogna) et dans la vallée VERZASCA avec chantier près la gare de GORDOLA.

Exécution de pierre de taille en granit du genre le plus simple au plus riche.

Travaux ornementés en granit blanc de grain très fin de la Vallée Verzasca.

DALLES DE TOUTES DIMENSIONS

4842

S P E C I A L I T É :

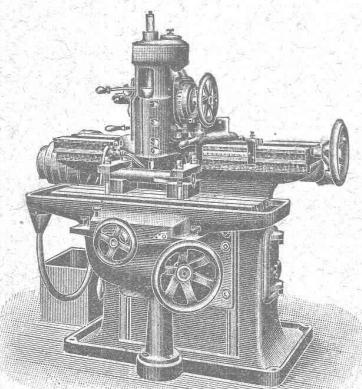
Semelles en gneiss blanc fin pour escaliers en fer ou béton armé, dès 5 cm. d'épaisseur.

Marbres rouges et colorés d'Arzo pour colonnes et travaux de décoration.

RÉFÉRENCES DE PREMIER ORDRE — O — SERVICE PROMPT ET SOIGNÉ — O — PRIX MODÉRÉS

S'adresser à la Direction, à Lavorgo (Tessin), ou à M. FÉLIX POUSAZ, représentant, route de la Borde, 63, LAUSANNE

ALFRED RUBIN, Ingénieur, Zürich I.
Bahnhofstrasse, 94.



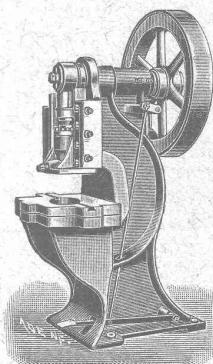
1. Presses à excentrique et à friction,

Presses à emboutir, Balanciers, Laminoirs, Cisailles, Tours à repousser et à lisser, etc.

5016

2. Machines-Outils modernes. Tours divers,

Etaux limeurs, Machines à fraiser, percer, meuler, affuter, etc.



3. Matériel pour chemins de fer et tramways,

fil de fer et d'acier galvanisé, fil de cuivre. Ressorts pour wagons. Pièces forgées, arbres en acier nickelé, aiguillages et croisements en acier maganese. Installation complète d'atelier et d'outillage pour tramways.

POUTRES SIEGWART

Plancher en béton armé, consistant en poutres creuses fabriquées séparément à l'avance dans nos usines à Lyss et mises sur place l'une à côté de l'autre. **Pose très simple, sans coffrage, ni échafaudage**, par conséquent point de danger d'un décintrement prématué.

4739

Possibilité de charger les planchers **immédiatement après la pose des poutres**, permettant ainsi un avancement des travaux **sans retard**.



Grande sécurité contre l'incendie et action isolante au point de vue de la température et du son.

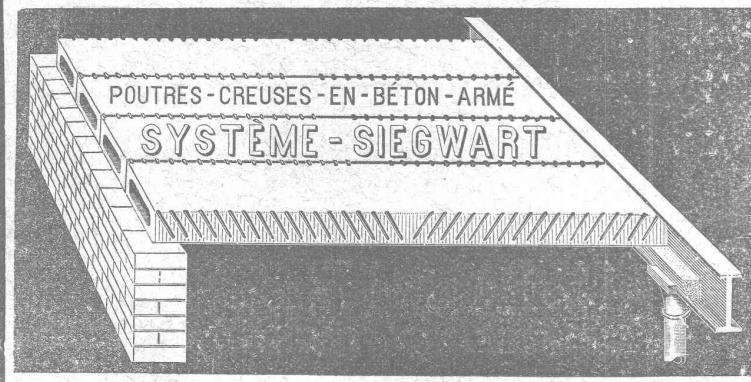
Devis gratuits à disposition.

Production annuelle : 30 à 50,000 m².

G. & A. BANGERTER Fabrique de produits en ciment.
LYSS (Berne).

Seuls concessionnaires pour les cantons de Bâle, Soleure, Berne et la Suisse romande.

Représentant pour les cantons de Vaud, Valais et Genève :
M. L. KOCH, à LAUSANNE



Le plus ancien et plus éprouvé des systèmes de béton armé, fabriqués machinellement

L. BECK - WELTY

Ancien atelier Albert Pamblanc.

4649

6, Place du Pont LAUSANNE Place du Pont, 6.

Entreprise spéciale de COUVERTURES en Ciment ligneux

Installation et vérification de Paratonnerres. Ferblanterie et Couverture pour bâtiments. Plomberie. Appareillage pour eau et gaz.

Téléphone N° 1507.

Daniel PERRET, Appareilleur

Avenue Béthusy. LAUSANNE Avenue Béthusy.

Installateur des Eaux de Cossonay, Ballaigues, Vallorbe, Vaulion, Echallens, Bremblens, Leysin, etc.

Spécialité de canalisations à haute pression. Chauffages de serres, chambres de bains et buanderies. Installations pour eau et gaz. Appareils sanitaires de tous systèmes. Serrurerie en tout genre. — Etudes et devis sur demande.

4747

E. BECK

PERLES, près BIENNE

Télégrammes: PAPPBECK

Téléphone.

FABRIQUE POUR :

Carton bitumé. — Ciment ligneux.

PLAQUES d'ASPHALTE pour Isolations en tous genres.

TAPIS D'ISOLATIONS — GOUDRON MINÉRAL RAFFINÉ

TRINIDAD ÉPURÉE 4705

Tous les produits d'Asphalte et de Goudron.

Düsseldorfer Röhrenindustrie

Düsseldorf- Oberbilk,

recommande ses

4913

Tuyaux en fer forgé

jusqu'à 1500 mm. de diamètre, droits et courbés, pour

Conduites de vapeur, d'eau, de turbines, installations hydrauliques, installations de condensation, etc., avec tous les joints, toutes les pièces d'assemblage nécessaires.

Représentant pour la Suisse.

G.-A. BOURGEOIS-RICHTER, Ing⁵, Breitingerstrasse, ZURICH II.

Chaux hydrauliques de Vallorbe.

(Société des Usines des Grands-Crêts).

Zeugniss

Die Unterzeichnete bezeugt hiermit dass sämmtlicher Kalk, der im Simplon-Tunnel in den Jahren 1898 bis 1906 Verwendung fand, von der

Société des Usines des Grands-Crêts près Vallorbe
geliefert wurde.

Ausserdem freut es sie bezeugen zu können, dass die Kalkfabrik in allen Beziehungen ihren vertraglichen Verpflichtungen nachgekommen ist und zu Reklamationen nie Verlassung gab.

Baugesellschaft für den Simplon-Tunnel

pp BRANDT, BRANDAU & Cie

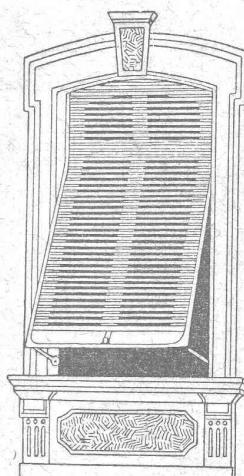
(Signé) E. LOCHER.

191

W. BAUMANN, Horgen.

Manufacture de Jalousies en Bois.

Le plus ancien établissement de ce genre en Suisse. — 170 ouvriers. 5039



VOLETS à ROULEAUX
STORES à LAMES PRISMATIQUES
avec AXES EN FER A RESSORTS
Marquises, Persiennes, Paravents

Exécution en Red-Pine américain,
en bois du nord
ou en bois indigène.

REPRÉSENTANTS :

MM. RAMELET Frères, place du Flon,
M. Louis WÄKERLIN, rue de Bourg, 18,
Lausanne.

M. Jérôme DUCHOSAL, rue Necker 11,
Genève.

Emile PIROUE, 85, Temple Allemand,
Chaux-de-Fonds.

Même maison : PARIS, 8, rue Abel,
avec usine à MELUN (S. et M.)

ACIERS

Aciers en barres pour Outils, toutes qualités, Acier « RAPIDE »

Toiles en Acier fondu, Qualité anglaise supérieure,
pour tous usages,

Rubans en Acier, trempés et non trempés, pour
découpages, ressorts, etc.

Fils d'Acier, Qualités pour Vis, pour Ressorts,
etc. (trempés et non trempés), 3781—4

Acier poli supérieur, en pieds et en tringles de
2 mètres,

MÈCHES AMÉRICAINES de la maison Günther & Cie, à Francfort s/M.

Grand assortiment en magasin.

Exécution rapide et soignée.

KLEINERT & Cie, à BIENNE

BUREAU INTERNATIONAL DE BREVETS D'INVENTION

NAEGELI & Cie

Rue de l'Hôpital, 32, BERNE à proximité de la gare.

4799 Ingénieur-Directeur: F. NAEGELI

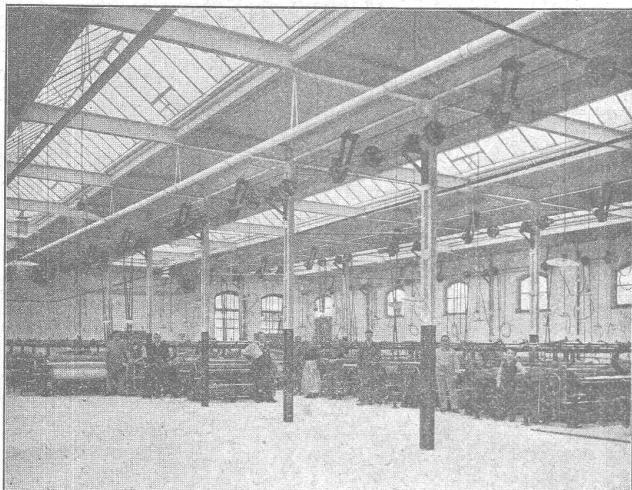
ancien expert - examinateur du Bureau fédéral des brevets.

Brig, den 25. Mai 1906.

PARQUETERIE D'AIGLE (Fondée en 1855)

**MILAN 1906 Diplôme d'honneur
avec Médailles d'or**
Médaille d'or : 4733
Yverdon 1894. Genève 1896. Vevey 1901.

Représentée à Lausanne par M. J. MERLE, Maupas, 13,
à Montreux par M. Alb. CHENEVAL, avenue Nestlé,
à Genève par M. Claude MERLE, Chemin des Sources, 9.



Projets, devis et tous renseignements seront envoyés sur demande à MM. les Ingénieurs, Architectes, Entrepreneurs et Fabricants par les

Propriétaires du Brevet :

SEQUIN & KNOBEL
Ingén. civils pr Constructions industrielles modernes
R Ü T I (Zürich).

KOCH & Cie, ci-devant E. Baumberger & Koch
Entreprise spéciale pr Toitures et Dallages pr Constructions industrielles,

B A L E

Toitures plates prenant jour d'en haut,
avec dispositif d'aérage, très avantageux pour
toutes constructions industrielles :

Système le plus rationnel pour :

Usines de constructions mécaniques et électriques.
Ateliers. — Fonderies. — Industries textiles.
Blanchisseries. — Teintureries. — Brasseries. — Halles à marchandises. Entrepôts. Marchés couverts, etc., etc.

AVANTAGES DU SYSTÈME :

1. Inconvient à toutes les orientations pour le jour, venant d'en haut.
2. Isolation parfaite et poids propre très léger.
3. Jour excellent, de grande intensité et uniforme avec dispositif d'aérage spécial.
4. Exécution rapide en toute saison et prix très modérés.
5. Meilleur système pour tous les climats, chauds et froids, même avec fortes chutes de neige.
6. Montage très facile et rationnel des supports et pâliers de Transmissions.

S. A. Gips-Union :: Zurich

Société de 24 fabriques Suisses de Plâtre réunies.

— Case postale 1054 — * Bureau central à ZURICH * Adresse télégraphique :
TÉLÉPHONE N° 5950 GIPSUNION ZURICH

Pour la Suisse française s'adresser à S. A. GIPS-UNION, USINE DE BEX (Vaud).

FABRICATION DE :

4889

Gypse blanc et à dégrossir.

Felsenite (gypse hydraulique) pour planchers sans joints, incombustibles et imperméables, meilleure couche de réception pour linoléum.

Gypse à mouler et Gypse d'Albâtre.

Gypse à semer pour l'agriculture.

Briques en gypse pour galandages insonores et légers.
Planches de gypse en roseaux et en fibres de cocos pour plafonds, revêtements, galandages, etc.

Matériaux isolants, secs, incombustibles.

Construction intérieure la plus salubre et prompte à toute saison.

Echantillons et prix franco sur demande.

Berlin 1907, Médaille d'Or et Prix d'honneur

R. WOLF

Magdebourg-Buckau

Représentant :

W. THIELE
Zurich.

Demi-Fixes

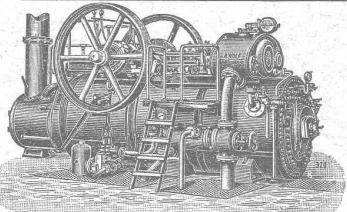
ET

Locomobiles

à vapeur saturée et à
vapeur surchauffée
de 10 à 600 chevaux.

FORCE MOTRICE LA PLUS ÉCONOMIQUE POUR
TOUTES LES BRANCHES DE L'INDUSTRIE

Production 600,000 chevaux.



YVERDON



GENÈVE



VEVEY

S. FOSSATI

ENTREPRENEUR

Avenue de Béthusy, LAUSANNE

FABRIQUE DE CARRELAGES en ciment comprimé.

Dessins d'après albums et sur demande — Nuances et couleurs au choix

ASPHALTAGE pour terrasses, chambres de bains,
à lessive, trottoirs, entrepôts, etc.

— TÉLÉPHONE 1589 —

4779